



NJS800



Electronic Keyboard Kit

IMPORTANT

Installer and Users please note:

These instructions should be read carefully and left with the user of the product for future reference.

PAT TESTING

When used in an office or studio environment, or at any public performance, this product must be safety-tested yearly by a qualified electrician (PAT Tested) in order to comply with the Electricity at Work Regulations.

We recommend that it is PAT tested regularly when used in a domestic environment.

GENERAL SAFETY REQUIREMENTS

Domestic wiring must be tested periodically by a qualified electrician at least once every 10 years or at every change of occupancy.

For office and retail premises, and buildings such as village halls, the wiring must be inspected at least once every 5 years.

It is recommended that all buildings be fitted with smoke alarms (it is mandatory for new buildings).

PRODUCT SAFETY

- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
- Children shall not play with the appliance.
- Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- Do not place the mains lead beneath a carpet or rug.
- Do not use the appliance in locations where paint, petrol or other flammable liquids are used or stored.
- Do not use this appliance in the immediate surroundings of a bath, a shower or a swimming pool.

ASSEMBLY

Assemble the keyboard stand as shown below.

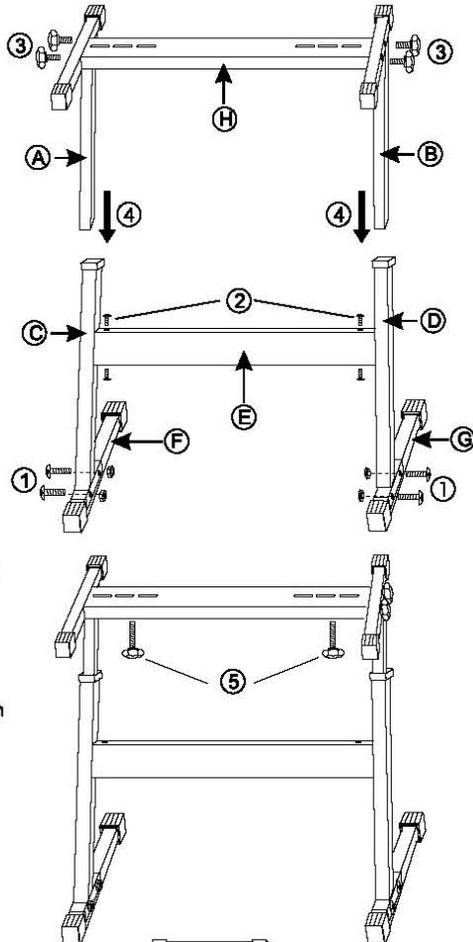
① Find Section (C) & (F). Align the holes on the base of (C) to the holes on (F). Use nut and bolt (J) to connect the two sections. Use correct tools to ensure a firm attachment. Repeat this process for section (D) & (G).

② Attach Section (E) to (C) and (D) using the appropriate screw (K). This should complete the "lower section" of the stand.

③ Attach section (H) to section (A) & (B) using the four (L) screws to create the "Upper Section". The flat side of (H) should be upward.

④ Slide the Upper section into the lower section & set to your desired height ensuring the spring coils lock into place.

⑤ Attach the keyboard to the stand using the (M) screws. The flat side of section (E) should face away from the user.



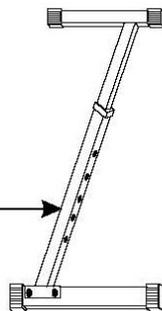
ⓐ 5 x 34mm 

ⓑ 5 x 9mm 

ⓒ 5 x 37mm 

ⓓ 5 x 28mm 

Spring Coil should lock into position when the desired height is selected



SETTING UP

Using AC/DC Power Supply Adaptor

Plug the adaptor provided to the mains supply. Plug the output lead from the adaptor into the socket on the front panel labelled “DC 12V”.

If the adaptor is lost or needs to be replaced for any other reason, use an adaptor rated at 12 V DC at 350 mA or greater, fitted with a 2.1 mm power plug, with the centre pole positive, such as P003L.

Installation of Batteries (not included)

Remove the cover of the battery compartment on the underside of the keyboard and install six D-size batteries, making sure that the correct polarity is observed.

When the batteries are exhausted, the sound may become distorted and the display unclear. Do not mix new and old batteries, this may cause batteries to leak.

Connection of an external Amplifier

The keyboard has a built-in loudspeaker system and can also be connected to an external amplifier. First turn off the keyboard, then connect to the amplifier.

Connect to the sockets labelled “R OUT L” on the back of the keyboard: right channel to the “R” socket, and left channel to the “L” socket.

If the amplifier is fitted with RCA Phono sockets, use two mono 3.5 mm jack to Phono plug leads, such as A118.

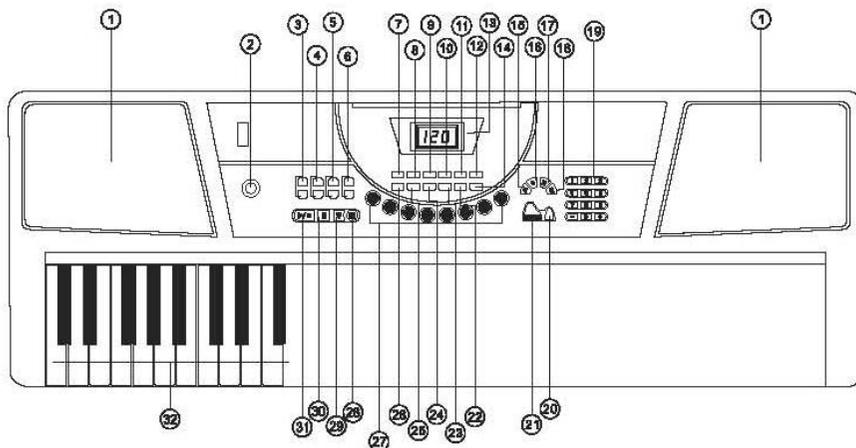
If the amplifier is fitted with 6.3 mm jacks, then use two mono 3.5 mm jack to 6.3 mm jack leads, such as G035AU.

Headphones (included) and Microphone (not included)

(1) When you are practising or performing, stereo headphones can be used to monitor the performance. Use 32Ω headphones, fitted with a stereo 3.5 mm jack, and connect to the socket on the rear panel labelled “HEADPHONES”

(2) A microphone can be connected to the 3.5 mm jack on the rear panel, so that the built in speaker system can be used to amplify the vocals.

Identifying the controls.



- | | | |
|------------------|-----------------|----------------------|
| 1. Speaker | 12. Null Play | 23. Chord Off |
| 2. Power Switch | 13. LED Display | 24. Manual Bass |
| 3. Master Volume | 14. Keyboard | 25. Fingered |
| 4. Accom Volume | 15. Demo One | 26. Single |
| 5. Tempo | 16. Demo All | 27. Panel Percussion |
| 6. Transpose | 17. One Key | 28. Intro/Ending |
| 7. Sustain | 18. Guide | 29. Fill in |
| 8. Vibrato | 19. Numbers | 30. Sync |
| 9. Record | 20. Rhythm | 31. Start/Stop |
| 10. Playback | 21. Timbre | 32. Auto-chord |
| 11. Program | 22. Metronome | |

Basic Method of Performance

Press the [POWER] button and the digital display shows "120", and the system is in the standby state. To switch it off, press the POWER button again.

Selection of Timbre

The keyboard has 100 built-in sounds (timbres), called "t00" to "t99".

When first turned on, the preset timbre is "t00", which stands for piano sound.

If the buttons have been used for rhythm control, press the [Timbre] button first.

The desired timbre can be selected by pressing the number buttons. For example, if the desired timbre is the "32", press the number "3" first, then the number "2", the screen display "t32", and the timbre is selected.

This can also be done by pressing the [+] and [-] buttons repeatedly until the desired timbre is reached.

Master Volume Adjustment

There are 16 levels of master volume from "00" to "15" and the preset volume is "10" when first switched on. Press [MASTER VOL +/-] button to increase or decrease the master volume. If the both two are applied at the same time, the master volume will turn back to stage "10". The master volume button also controls the volume of accompaniment.

Demonstration Songs

There are 12 demonstration songs built into the instrument.,

When a demo song starts, its code is shown on the LED display.

(1) To play all the demonstration songs successively, press the [Demo All] button; press the [Demo one] button, playing the present song repeatedly.

(2) When playing demonstration songs, in order to change to another song, press [Demo All] or [Demo One] button first to make the system stop, then press the button again, to select the next song.

Percussions

There are 8 types of panel percussion and 61 types of keyboard percussions.

Press panel percussions and the related percussion can be reached. The performance effect can be enriched if a certain piece of percussion is inserted.

Press [Keyboard Percussion] button, the screen shows [PEr], the keyboard becomes the percussion keyboard transitorily, and a keystroke corresponds to a type of percussion; press the button once more, the keyboard percussion is off, and the keyboard turns normal.

Auto-Rhythm

Rhythm Selection

The system provides 100 kinds of rhythms, from "r00" to "r99". Before selecting, press the [RHYTHM] button first, its indicator illuminates, and the scheduled rhythm "r00", appears on the screen; then use the button [+] / [-] or the number buttons on the digital panel to select the desired rhythm. (The selection method is the same as the timbre selection.)

Rhythm Control

(1) Start Rhythm

There are 3 ways to start the rhythm.

Press [Start/Stop] button to start the rhythm immediately.

Press [SYNC] button, then press any note of the 19 keys on the left part of the keyboard. The accompaniment rhythm begins when the keys are played.

Press [Intro/Ending] button to start the accompaniment immediately from the intro part. The system first plays a prelude, and then enter auto accompaniment.

(2) Fill in

During the accompaniment, press [Fill in] button, the instrument plays a short piece of intermezzo automatically and then continues the original accompaniment

(3) To Stop the Accompaniment

Press [Start/Stop] button to stop the accompaniment.

Press [Intro/Ending] button, then the ending begins. When the ending is finished, the accompaniment ends simultaneously.

Auto-Metronome

There are 8 types of metronome built into the instrument, from 1/8 beat, 2/8 beat to 7/8 beat and 8/8 beat. In the normal state, press the [Metronome] button for the first time, the keyboard plays rhythm at 1/8beat; press the button once to select 1/8 beat, press again to stop; press a third time to select 2/8 beat, and again to stop. Repeat the process to select any beat up to 8/8 beat

Tempo Control

The preset tempo is 120 beats/min. but the adjustment range of tempo is from 60 beats/min to 240 beats/min,46 stages in all. The temp can be speeded up or slowed down using the [Tempo+]/[Tempo-] buttons.

Press both buttons together to return the tempo to 120 beats/min.

Accompaniment Volume Setting

The accompaniment volume is preset a t"A13". There are 16 levels, from "A00" to "A15". Press the [Accom VOL +/-] to increase or decrease the accompaniment volume. The accompaniment volume is also controlled by the master volume.

Auto-Bass Chord

The instrument has several different chord performances "single finger Auto Bass Chord" ,"Fingered Bass Chord" and "Manual Bass"

Single-finger Chord

Press [Single] button with [C-1] appearing on the screen, which means that the single-finger auto-bass chord is on and 19 note keys on the left part of keyboard change into chord keys.

Play on the chord keyboard with the Single-finger scales, the single finger chord can be performed. Press the [CHORD OFF] button to stop the single-finger chord function.+

Manual Bass

Press [Manual Bass] button, the manual bass function is on, the 19 keys on the left part of the keyboard change into bass keys but still keep the original timbre. However, the timbre of the other keys can be changed.

Press [Chord Off] button to cancel this function.

EFFECT CONTROL

Transpose

Press "Transpose"[+] / [-] button to process transposing on the keyboard, and the current data is displayed on LED window. The range of the transposition may be adjusted from "-12" to "12" semitones.

Press [+] and [-] button at the same time, the keyboard turns normal with the preset stage "00".

Sustain Function

Press [Sustain] button with "S-1" appearing on the LED screen, the sustain function is on, and the sounds of note keys take on a sustain effect. Press the button again to turn the function off, the screen displays "S-0".

Vibrato Function

Press the [Vibrato] button with screen displays "ON", the vibrato function is on, and the sounds of note keys take on a vibrato effect. Press the button again to turn the function off, the screen displays "OFF",

Record

Press [REC] button with the screen display "rEC", In this state, all the notes that are played can be recorded. Press [REC] button again to turn off the record function. Up to 63 notes can be recorded. Press [Playback] button, the screen displays "PLY", the instrument plays the melody which was just recorded.

Program

The system in the instrument can be used to make up a piece of percussion which is able to be an accompaniment to the performance.

Programming

Press [Prog] button, the screen shows "Prg", any type of panel or keyboard percussion can be selected to edit a piece of rhythm. Press the button again to stop recording. Up to 32 selections can be programmed.

Null Play

Press [Null Play] button with the screen showing “Ply, the edited rhythm can be played. Repeatedly. Press the button again or the [Start/Stop] to stop playing.

INTELLIGENT TEACHING FUNCTION

One-key Function

Press [One Key] button, the screen displays the code number of the current, Demo songs. By pressing any key on the keyboard, the main melody of the song can be started. After selecting the target demo song by pressing [DEMO] button, press the button [One Key] to select the relative demo song.

Teaching Function

Press [GUIDE] button, then press any note key, the melody starts. If the keys are played, the melody will be muted but the accompaniment will continue. If no notes are played for 5 seconds, the melody will resume.

TECHNICAL SPECIFICATION

Dimensions:	910×325×120 mm
Weight:	5.3 kg
Power supply:	12V DC 350 mA via adaptor (supplied)
Keys:	61
Built-in sounds:	100
Built-in rhythms:	100
Audio output:	2 × 3.5 mm mono jacks
Headphone output:	3.5 mm stereo jack
Suitable headphones:	32 Ω
Microphone:	3.5 mm mono jack

GUARANTEE

- New Jersey Sound products are distributed by Electrovision Ltd.,
- Electrovision guarantees the product free from defects in materials and workmanship for a period of twelve months.
- Should this appliance be operated under conditions other than those recommended, at voltages other than the voltage indicated on the appliance, or any attempts made to service or modify the appliance, then the warranty will be rendered void.
- The product you buy may sometimes differ slightly from illustrations. This warranty is in addition to, and does not affect, your statutory rights.
- Our guarantee is administered by our retailers.
- If your product arrives damaged, you must contact the retailer from whom you bought it. The retailer's contact details will be on the invoice that arrived with the product, or on the e-mail you received when you placed the order. Do not contact Electrovision, only your retailer can arrange a replacement.
- If your product fails within the guarantee period or If the product needs to be repaired or replaced, you must contact the retailer from whom you bought it. The retailer's contact details will be on the invoice that arrived with the product, or on the e-mail you received when you placed the order.
- If you have just received your product and require technical help in using it, please call our Help Desk on (0845) 459 4816
- If you have any other technical queires about the product, please call our Help Desk on (0845) 459 4816.

Electrovision Ltd,
Lancots Lane,
Sutton,
St. Helens,
Merseyside.
WA9 3EX
Telephone: 01744 745000
Fax: 01744 745001
e-mail: sales@electrovision.co.uk
Web-site: www.electrovision.co.uk

IMPORTANT

Installateurs et Utilisateurs, veuillez noter:

Vous devez lire cette notice attentivement et la conserver précieusement pour une éventuelle future consultation.

AVANT UTILISATION

Vous devez contrôler l'appareil y compris le câble et la prise. Si le produit est endommagé, NE l'utilisez PAS et contactez immédiatement votre revendeur.

TEST DE CONFORMITE

Si vous utilisez cet appareil sur un lieu de travail, il doit être contrôlé tous les ans par un électricien qualifié qui vérifiera la conformité aux normes électriques en vigueur.

Nous vous conseillons de le faire contrôler régulièrement quand vous l'utilisez à la maison.

EXIGENCES GENERALES DE SECURITE

Le câblage électrique domestique doit être vérifié régulièrement par un électricien qualifié, au minimum tous les 10 ans ou à chaque changement d'occupant.

Pour les bureaux, commerces et bâtiments comme la maison du village ou salle des fêtes, le câblage doit être contrôlé tous les 5 ans.

Il est conseillé d'équiper les bâtiments de détecteurs de fumée (ceci est obligatoire pour les nouveaux bâtiments).

CONSIGNES DE SECURITE

- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus et par des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont diminuées ou manquant d'expérience ou de connaissances uniquement sous la surveillance d'un adulte qui leur aura appris à utiliser l'appareil et leur aura expliqué les risques encourus.
- Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.
- Ne pas utiliser dans alentours immédiats d'une salle de bains, d'une cabine de douche ou d'une piscine.
- Ne placez pas le cordon d'alimentation sous un tapis ou une carpepe.
- N'utilisez pas cet appareil dans des endroits où sont stockés ou utilisés de la peinture, de l'essence ou d'autres liquides inflammables.

COMMENT ASSEMBLER LE SUPPORT

1. Trouvez les pièces (C) & (F).
Alignez les trous situés sur la base (C) avec les trous sur (F). Utilisez les écrous et boulons (J) pour raccorder les 2 sections. Utilisez les outils adéquats pour assurer une fixation solide. Répétez ces actions pour les sections (D) & (G).

2. Fixez la section (E) avec (C) et (D) en utilisant les vis appropriées (K). Cela devrait compléter la « partie basse » du support.

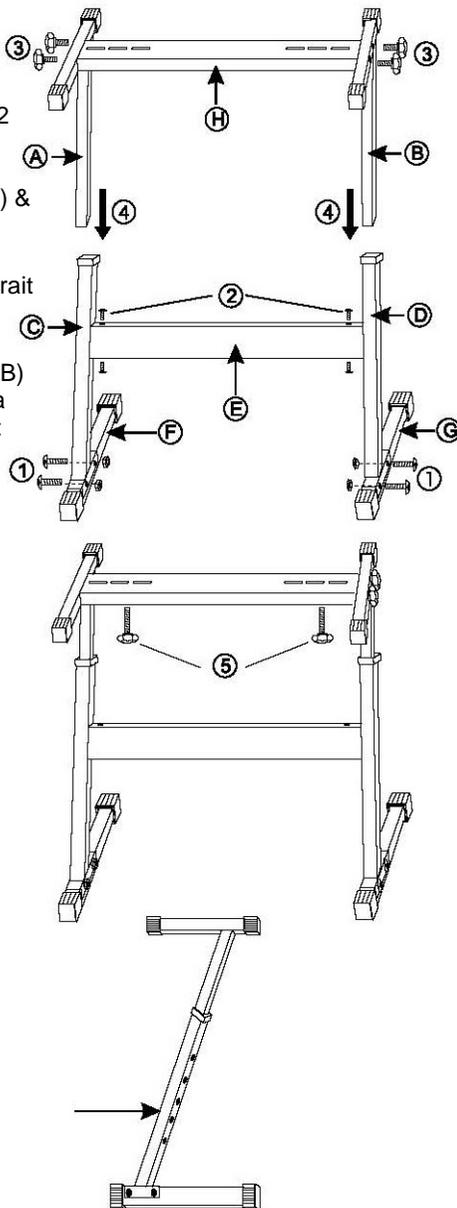
3. Fixez la section (H) à la section (A) & (B) en utilisant les quatre (L) vis pour créer la « partie haute ». La face plate de (H) doit être tournée vers le haut.

4. Glissez la partie haute dans la partie & ajustez la hauteur à votre guise, vérifiez que les ressorts sont bien enclenchés.

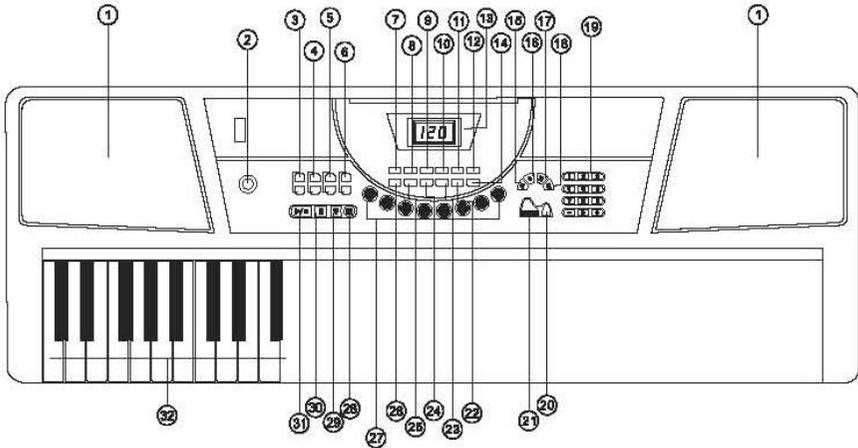
5. Fixez le clavier sur le support en utilisant les vis (M). La face plate de la section (E) doit faire face à l'utilisateur.

Ⓝ	5 x 34mm	
Ⓚ	5 x 9mm	
Ⓛ	5 x 37mm	
Ⓜ	5 x 28mm	

Les ressorts se verrouillent quand la hauteur désirée est sélectionnée.



PANNEAU DE COMMANDE :



- | | |
|---------------------------------|------------------------------------|
| 1- Haut-parleur | 17- Monotouche |
| 2- Interrupteur | 18- Guide |
| 3- Contrôle du volume principal | 19- Touches numériques |
| 4- Volume de l'accompagnement | 20- Rythme |
| 5- Tempo | 21- Timbre |
| 6- Transposition | 22- Métronome |
| 7- Soutien | 23- Accords désactivés |
| 8- Vibrato | 24- Basse manuelle |
| 9- Enregistrement | 25- Plusieurs doigts |
| 10- Lecture | 26- Un doigt |
| 11- Programmation | 27- Percussions panneau |
| 12- Lecture nulle | 28- Intro/Final |
| 13- Affichage à DEL | 29- Transition |
| 14- Percussions clavier | 30- Synchronisation |
| 15- Démo 1 | 31- Marche/Arrêt |
| 16- Toutes les démos | 32- Clavier à accords automatiques |

PRÉPARATION AVANT L'UTILISATION

Utilisation de l'adaptateur de courant CA/CC

Si vous utilisez un adaptateur de courant CA/CC, l'appareil doit être raccordé à un adaptateur spécifique fourni par le fabricant ou à une source d'alimentation de tension constante (avec une tension de sortie de 12 V et une intensité de sortie de 350 mA au minimum). Assurez-vous que la borne centrale de la fiche

d'alimentation est le pôle positif. Raccordez un côté de l'adaptateur à la prise d'alimentation de l'appareil et l'autre à la prise du réseau électrique. (Notez que la tension d'entrée de l'adaptateur doit correspondre à celle fournie par le secteur.)

Installation des piles (non fournies)

Retirez le couvercle du compartiment à piles situé sur le dessous du synthétiseur et placez-y, 6 piles 1,5 V (de type R20, D, SUM-1, ou équivalent) en vous assurant de respecter la polarité, comme indiqué sur le schéma.

REMARQUES : lorsque la tension fournie tombe en dessous d'un certain niveau parce que les piles sont usées, l'instrument ne peut plus fonctionner correctement et présente des dysfonctionnements telles qu'un son déformé et un affichage flou. Veillez à remplacer les piles en temps opportun. Ne mélangez pas des piles neuves et usagées, ou des piles de types différents. Si vous n'allez pas utiliser l'instrument pendant une période prolongée, retirez les piles pour éviter toute fuite d'électrolyte qui risquerait d'endommager l'instrument.

Raccordement d'amplificateurs ou d'équipements acoustiques

L'instrument est équipé d'un système de haut-parleurs intégrés et peut également être raccordé à d'autres amplificateurs ou à des mégaphones. Éteignez d'abord l'instrument et l'équipement externe, puis branchez une extrémité du câble audio stéréo à la prise d'entrée (LINE IN ou AUX IN) des équipements externes, et l'autre extrémité à la prise SORTIE (OUT L/R) située sur la face avant de l'instrument.

Casque (fourni) / microphone (non fournis)

(1) Lorsque vous répétez ou lorsque vous jouez de la musique, vous pouvez brancher le casque stéréo à la prise CASQUE située sur la face avant de l'instrument afin de ne pas gêner les personnes qui vous entourent. Le haut-parleur intégré sera alors coupé automatiquement.

(2) Branchez la fiche du microphone dans la prise MICRO du clavier pour pouvoir chanter tout en jouant.

MÉTHODE D'UTILISATION DE BASE

Appuyez sur l'interrupteur (*POWER*) : l'affichage numérique indique « 120 » et le système est en veille. Si vous appuyez de nouveau sur l'interrupteur, le bouton remonte et l'instrument s'éteint.

Alimentation (*POWER*)

Marche (*ON*)

Arrêt (*OFF*)

Sélection des timbres

Vous pouvez choisir librement l'un des 100 types de timbre réservés que comprend l'appareil, numérotés de « t00 » à « t99 ».

(1) Lorsque vous allumez l'appareil, le timbre prédéfini est « t00 » et correspond au son du piano. Vous pouvez sélectionner le timbre de votre choix à l'aide des touches numériques. Par exemple, si vous souhaitez le timbre « 32 », appuyez d'abord sur le numéro « 3 », puis sur le numéro « 2 », l'écran affiche « t32 » et le choix est effectué.

(2) Le timbre souhaité peut également être sélectionné en appuyant sur les touches [+] et [-], lorsque les touches numériques sont activées pour le contrôle du rythme. Pour cela, appuyez sur la touche [TIMBRE] : toutes les touches numériques et les touches [+] et [-] permettent alors de sélectionner le timbre.

TIMBRE

RYTHME (*RHYTHM*)

Réglage du volume principal

Il existe 16 niveaux de volume, numérotés de « 00 » à « 15 » ; le volume prédéfini est « 10 ». Appuyez sur la touche [VOLUME PRINCIPAL +] (*MASTER VOL +*) pour augmenter le volume et sur la touche [VOLUME PRINCIPAL -] (*MASTER VOL -*) pour le diminuer. Si vous appuyez simultanément sur les deux touches, le volume revient au niveau « 10 ». La touche de contrôle du volume principal règle également le volume de l'accompagnement.

VOLUME PRINCIPAL (*MASTER VOL*)

VOLUME ACCOMPAGNEMENT (*ACCOM VOL*)

TEMPO

TRANSPOSITION (*TRANPOSE*)

Méodies de démonstration

L'instrument contient 12 morceaux de démonstration préenregistrés. Lorsqu'une des mélodies de démonstration commence, l'affichage à DEL indique le code correspondant.

(1) Appuyez sur la touche [TOUTES LES DÉMOS] (*DEMO ALL*) pour que le système joue toutes les mélodies de démonstration successivement, et sur la touche [DÉMO 1] (*DEMO ONE*) pour qu'il joue en boucle la mélodie en cours de lecture.

(2) Pour changer de mélodie en mode [TOUTES LES DÉMOS] (*DEMO ALL*) ou [DÉMO 1] (*DEMO ONE*), appuyez d'abord sur l'une de ces deux touches pour arrêter le système, puis appuyez une nouvelle fois sur la touche pour que l'instrument passe à la mélodie suivante.

DÉMO 1 (*DEMO ONE*)

TOUTES LES DÉMOS (*DEMO ALL*)
MONOTOUCHE (*ONE KEY*)
GUIDE

12 morceaux de démonstration :

- 01 Grassland paean
- 02 Courser gallop defend the frontiers
- 03 Opéra de Pékin
- 04 Embroider gold plaque
- 05 Noisy New Year
- 06 Marche turque (*Turkish march*)
- 07 Enfance (*Childhood*)
- 08 Joyeux Noël (*Merry Christmas*)
- 09 Vive le vent (*Jingle bells*)
- 10 Lettre à Elise (*For Elise*)
- 11 Tape dans tes mains (*Clap Your Hands*)
- 12 Boîte à musique (*Music Box dancer*)

Percussions

8 types de percussions peuvent être sélectionnés par le panneau de commande, et 61 types de percussions par le clavier.

Appuyez sur les touches percussions du panneau de commande pour sélectionner la percussion associée. L'effet de l'interprétation peut être enrichi par l'insertion d'un air de percussions.

Lorsque vous appuyez sur la touche [PERCUSSIONS CLAVIER] (*KEYBOARD PERCUSSION*), l'écran affiche « PEr » : le clavier devient transitoirement un clavier de percussions et chaque frappe correspond à un type de percussion ; appuyez de nouveau sur la touche, le mode percussions clavier est désactivé et le clavier revient à son mode normal.

SOUTIEN (*SUSTAIN*)

VIBRATO

ENREGISTREMENT (*REC*)

LECTURE (*PLAY*)

PROGRAMMATION (*PROG*)

LECTURE NULLE (*NULL-PLAY*)

UN DOIGT (*SINGLE*)

PLUSIEURS DOIGTS (*FINGERED*)

BASSE MANUELLE (*MANUAL BASS*)

ACCORDS DÉSACTIVÉS (*CHORD OFF*)

MÉTRONOME (*METRONOME*)

PERCUSSIONS CLAVIER (*KEYBOARD PERCUSSION*)

RYTHME AUTOMATIQUE

Sélection du rythme

Le système propose 100 types de rythme différents, de « r00 » à « r99 ». Pour en sélectionner un, appuyez sur la touche [RYTHME] (*RHYTHM*) : le voyant de la touche s'allume et le rythme programmé « r00 » apparaît à l'écran. Utilisez ensuite les touches [+]/[-] ou les touches du pavé numérique pour sélectionner le rythme souhaité. (Le mode de sélection est le même que pour les timbres.)

Contrôle du rythme

(1) Démarrer le rythme

Il existe trois manières de démarrer le rythme.

- ◆ Appuyez sur la touche [MARCHE/ARRÊT] (*START/STOP*) pour démarrer immédiatement le rythme.
- ◆ Appuyez sur la touche [SYNCHRONISATION] (*SYNC*), puis sur l'une des 19 touches de la partie gauche du clavier. Le rythme d'accompagnement commence lorsque vous appuyez sur les touches.
- ◆ Appuyez sur la touche [INTRO/FINAL] (*INTRO/ENDING*) pour démarrer immédiatement l'accompagnement à partir de l'introduction. Le système joue d'abord un prélude, puis démarre l'accompagnement automatique.

MARCHE/ARRÊT (*START/STOP*)

SYNCHRONISATION (*SYNC*)

TRANSITION (*FILL IN*)

INTRO/FINAL (*INTRO/ENDING*)

(2) Transition

Pendant l'accompagnement, appuyez sur la touche [TRANSITION] (*FILL IN*), l'instrument joue automatiquement un court morceau d'intermezzo, puis reprend l'accompagnement d'origine.

(3) Arrêt de l'accompagnement

- ◆ Appuyez sur la touche [MARCHE/ARRÊT] (*START/STOP*) pour arrêter l'accompagnement.
- ◆ Appuyez sur la touche [INTRO/FINAL] (*INTRO/ENDING*) pour amorcer le final. Lorsque le final s'achève, l'accompagnement s'arrête en même temps.

Métronome automatique

Ce système offre 8 types de métronome, avec une battue à 1/8, 2/8... 7/8, 8/8. En mode normal, appuyez sur la touche [MÉTRONOME] (*METRONOME*) une première fois, le synthétiseur bat la mesure à 1/8. Appuyez sur la touche une deuxième fois, il s'arrête. Appuyez sur la touche une troisième fois, le synthétiseur bat la mesure à 2/8. Appuyez sur la touche une quatrième fois, il s'arrête. En poursuivant ainsi, il est également possible d'obtenir une battue à 3/8, 4/8... 7/8 et 8/8.

SOUTIEN (*SUSTAIN*)

VIBRATO

ENREGISTREMENT (*REC*)

LECTURE (*PLAY*)

PROGRAMMATION (*PROG*)

LECTURE NULLE (*NULL-PLAY*)

UN DOIGT (*SINGLE*)

PLUSIEURS DOIGTS (*FINGERED*)

BASSE MANUELLE (*MANUAL BASS*)

ACCORDS DÉSACTIVÉS (*CHORD OFF*)

MÉTRONOME (*METRONOME*)

PERCUSSIONS CLAVIER (*KEYBOARD PERCUSSION*)

Contrôle du tempo

Le tempo prédéfini est de 120 battements/min mais il est possible de le faire varier de 60 battements/min à 240 battements/min, avec 46 niveaux de réglage au total. Appuyez sur les touches [TEMPO +] / [TEMPO -] pour accélérer ou ralentir le tempo du rythme. Appuyez simultanément sur les deux touches, le tempo revient à 120 battements/min.

VOLUME PRINCIPAL (*MASTER VOL*)

VOLUME ACCOMPAGNEMENT (*ACCOM VOL*)

TEMPO

TRANSPOSITION (*TRANSPOSE*)

Réglage du volume de l'accompagnement

Le volume de l'accompagnement est prédéfini sur « A13 ». 16 niveaux de réglage sont disponibles, de « A00 » à « A15 ». Appuyez sur la touche [VOLUME ACCOMPAGNEMENT +] (*ACCOM VOL +*) pour augmenter le volume de l'accompagnement et sur la touche [VOLUME ACCOMPAGNEMENT -] (*ACCOM VOL -*) pour le diminuer. Le volume de l'accompagnement est également modifié par le réglage du volume principal.

VOLUME PRINCIPAL (*MASTER VOL*)
VOLUME ACCOMPAGNEMENT (*ACCOM VOL*)
TEMPO
TRANSPOSITION (*TRANSPOSE*)

ACCORD DE BASSE AUTOMATIQUE

L'instrument offre plusieurs types d'accords différents : « accords de basse automatiques à un doigt », « accords de basse à plusieurs doigts », « basse manuelle ».

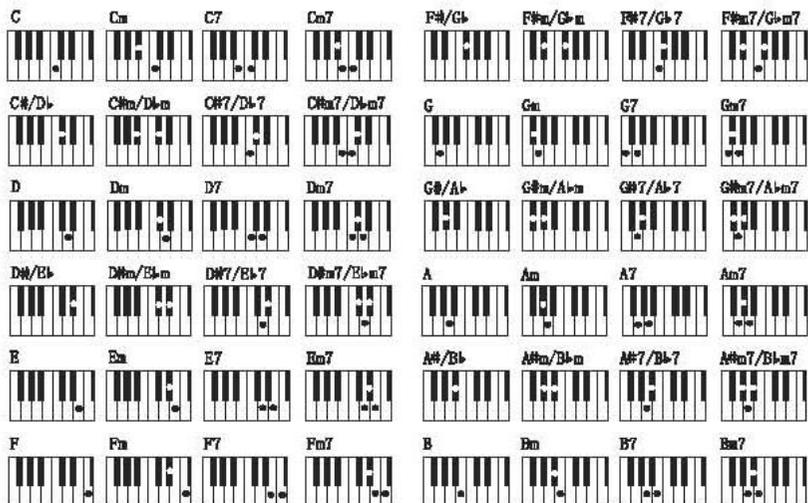
Accords à un doigt

Appuyez sur la touche [UN DOIGT] (*SINGLE*), « C-1 » apparaît alors à l'écran, ce qui signifie que le mode accords de basse automatiques à un doigt est activé et que les 19 touches de la partie gauche du clavier sont devenues des touches d'accords. Jouez sur ce clavier d'accords selon la gamme d'accords indiquée pour obtenir l'accord à un doigt correspondant. Appuyez sur la touche [ACCORDS DÉSACTIVÉS] (*CHORD OFF*), « OFF » s'affiche alors à l'écran et le mode accords à un doigt s'arrête.

SOUTIEN (*SUSTAIN*)
VIBRATO
ENREGISTREMENT (*REC*)
LECTURE (*PLAY*)
PROGRAMMATION (*PROG*)
LECTURE NULLE (*NULL-PLAY*)
UN DOIGT (*SINGLE*)
PLUSIEURS DOIGTS (*FINGERED*)
BASSE MANUELLE (*MANUAL BASS*)
ACCORDS DÉSACTIVÉS (*CHORD OFF*)
MÉTRONOME (*METRONOME*)
PERCUSSIONS CLAVIER (*KEYBOARD PERCUSSION*)

Méthode d'accords de basse automatiques à un doigt :

- 1- Majeur : appuyez sur la touche de la note de base.
- 2- Mineur : appuyez simultanément sur la note de base et sur une touche noire située à sa gauche.
- 3- Septième : appuyez simultanément sur la note de base et sur une touche blanche située à sa gauche.
- 4- Septième mineure : appuyez simultanément sur la note de base et sur une touche blanche et une touche noire situées à sa gauche.



Doigtés pour les accords à un doigt

Accords à plusieurs doigts

Appuyez sur la touche [PLUSIEURS DOIGTS] (*FINGERED*), « C-2 » apparaît alors à l'écran, ce qui signifie que le mode accords de basse automatiques à plusieurs doigts est activé et que les 19 touches de la partie gauche du clavier sont devenues des touches d'accords. Jouez sur ce clavier d'accords selon la gamme d'accords indiquée pour obtenir l'accord à plusieurs doigts correspondant. Appuyez sur la touche [ACCORDS DÉSACTIVÉS] (*CHORD OFF*), « OFF » s'affiche alors à l'écran et le mode accords à plusieurs doigts s'arrête.

SOUTIEN (*SUSTAIN*)

VIBRATO

ENREGISTREMENT (*REC*)

LECTURE (*PLAY*)

PROGRAMMATION (*PROG*)

LECTURE NULLE (*NULL-PLAY*)

UN DOIGT (*SINGLE*)

PLUSIEURS DOIGTS (*FINGERED*)

BASSE MANUELLE (*MANUAL BASS*)

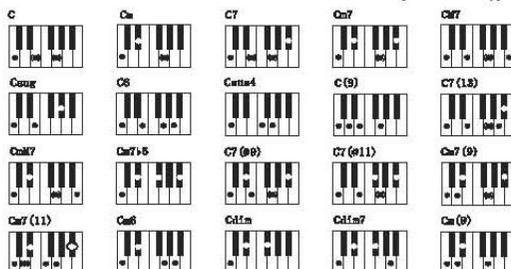
ACCORDS DÉSACTIVÉS (*CHORD OFF*)

MÉTRONOME (*METRONOME*)

PERCUSSIONS CLAVIER (*KEYBOARD PERCUSSION*)

Le tableau suivant se base sur la note do, les accords pour les autres notes peuvent être déduits par analogie.

DOIGTÉ POUR ACCORD À PLUSIEURS DOIGTS (basé sur la note do)



Basse manuelle

Appuyez sur la touche [BASSE MANUELLE] (*MANUAL BASS*) pour activer la fonction de basse manuelle : les 19 touches de la partie gauche du clavier deviennent alors des touches de basse mais conservent leur timbre d'origine. Le timbre des autres touches peut toutefois être remplacé par n'importe quel autre de votre choix.

Appuyez sur la touche [ACCORDS DÉSACTIVÉS] (*CHORD OFF*) pour désactiver la fonction de basse manuelle et le clavier de basse, l'ensemble du clavier conserve le dernier timbre sélectionné.

CONTRÔLE DE L'EFFET

Transposition

Appuyez sur les touches [TRANSPPOSITION +] / [TRANSPPOSITION -] (*TRANSPOSE +/TRANSPOSE -*) pour transposer le clavier ; le réglage de transposition actuel est indiqué sur l'affichage à DEL. La plage de transposition peut être réglée de « -12 » à « 12 ». Appuyez sur les touches [+] et [-] simultanément pour que le clavier revienne en mode normal au niveau prédéfini « 00 ».

VOLUME PRINCIPAL (*MASTER VOL*)

VOLUME ACCOMPAGNEMENT (*ACCOM VOL*)

TEMPO

TRANSPPOSITION (*TRANSPOSE*)

Fonction de soutien

Appuyez sur la touche [SOUTIEN] (*SUSTAIN*), « S-1 » apparaît alors sur l'affichage à DEL et la fonction de soutien est activée : le son des notes de chaque touche est prolongé. Appuyez de nouveau sur la touche, l'écran affiche « S-0 » et la fonction est désactivée.

SOUTIEN (*SUSTAIN*)

VIBRATO

ENREGISTREMENT (*REC*)

LECTURE (*PLAY*)

PROGRAMMATION (*PROG*)

LECTURE NULLE (*NULL-PLAY*)

UN DOIGT (*SINGLE*)

PLUSIEURS DOIGTS (*FINGERED*)

BASSE MANUELLE (*MANUAL BASS*)

ACCORDS DÉSACTIVÉS (*CHORD OFF*)

MÉTRONOME (*METRONOME*)

PERCUSSIONS CLAVIER (*KEYBOARD PERCUSSION*)

Fonction de vibrato

Appuyez sur la touche [VIBRATO], l'écran affiche alors « ON » et la fonction de vibrato est activée : un effet de vibrato est appliqué au son des notes de chaque touche. Appuyez de nouveau sur la touche, l'écran affiche « OFF » et la fonction est désactivée.

SOUTIEN (*SUSTAIN*)
VIBRATO
ENREGISTREMENT (*REC*)
LECTURE (*PLAY*)
PROGRAMMATION (*PROG*)
LECTURE NULLE (*NULL-PLAY*)
UN DOIGT (*SINGLE*)
PLUSIEURS DOIGTS (*FINGERED*)
BASSE MANUELLE (*MANUAL BASS*)
ACCORDS DÉSACTIVÉS (*CHORD OFF*)
MÉTRONOME (*METRONOME*)
PERCUSSIONS CLAVIER (*KEYBOARD PERCUSSION*)

ENREGISTREMENT ET LECTURE

Appuyez sur la touche [ENREGISTREMENT] (*REC*), l'écran affiche alors « rEC ». Dans ce mode, toutes les notes jouées peuvent être enregistrées. Une fois que vous avez enregistré 63 notes ou si vous appuyez de nouveau sur la touche [ENREGISTREMENT] (*REC*), l'écran affiche « ICH » et le système quitte la fonction d'enregistrement. Appuyez sur la touche [LECTURE] (*PLAYBACK*), l'écran affiche « PLY » et le système joue la mélodie qui vient d'être enregistrée.

SOUTIEN (*SUSTAIN*)
VIBRATO
ENREGISTREMENT (*REC*)
LECTURE (*PLAY*)
PROGRAMMATION (*PROG*)
LECTURE NULLE (*NULL-PLAY*)
UN DOIGT (*SINGLE*)
PLUSIEURS DOIGTS (*FINGERED*)
BASSE MANUELLE (*MANUAL BASS*)
ACCORDS DÉSACTIVÉS (*CHORD OFF*)
MÉTRONOME (*METRONOME*)
PERCUSSIONS CLAVIER (*KEYBOARD PERCUSSION*)

PROGRAMMATION

Le système peut être utilisé pour créer un air de percussions qui accompagnera l'interprétation.

Programmation

Appuyez sur la touche [PROGRAMMATION] (*PROG*), l'écran affiche « Prg » et un échantillon quelconque des percussions disponibles par le panneau de

commande et le clavier peut être sélectionné pour composer un rythme. Appuyez de nouveau sur la touche après avoir enregistré 32 notes de percussion et le système quitte la fonction.

SOUTIEN (*SUSTAIN*)

VIBRATO

ENREGISTREMENT (*REC*)

LECTURE (*PLAY*)

PROGRAMMATION (*PROG*)

LECTURE NULLE (*NULL-PLAY*)

UN DOIGT (*SINGLE*)

PLUSIEURS DOIGTS (*FINGERED*)

BASSE MANUELLE (*MANUAL BASS*)

ACCORDS DÉSACTIVÉS (*CHORD OFF*)

MÉTRONOME (*METRONOME*)

PERCUSSIONS CLAVIER (*KEYBOARD PERCUSSION*)

Lecture nulle

Appuyez sur la touche [LECTURE NULLE] (*NULL-PLAY*), « Ply » apparaît à l'écran et le rythme préparé par vous-même peut être joué en boucle. Appuyez de nouveau sur cette touche ou sur la touche [MARCHE/ARRÊT] (*START/STOP*) pour arrêter la lecture.

FUNCTION D'APPRENTISSAGE INTELLIGENT

Fonction monotouche

Appuyez sur la touche [MONOTOUCHE] (*ONE KEY*), l'écran affiche le code du morceau de démonstration sélectionné. Vous pouvez démarrer la mélodie principale de celui-ci en appuyant sur une touche quelconque du clavier. Après avoir sélectionné une mélodie de démonstration en appuyant sur la touche [DÉMO] (*DEMO*), appuyez sur la touche [MONOTOUCHE] (*ONE KEY*) pour sélectionner la mélodie de démonstration associée.

DÉMO 1 (*DEMO ONE*)

TOUTES LES DÉMOS (*DEMO ALL*)

MONOTOUCHE (*ONE KEY*)

GUIDE

FONCTION D'APPRENTISSAGE

Appuyez sur la touche [GUIDE], puis sur une note quelconque pour démarrer la mélodie. Si vous appuyez à ce moment sur les touches du clavier, la mélodie principale sera masquée, mais elle reprendra au bout de 5 secondes si aucune note n'est jouée.

Schéma du circuit électronique du synthétiseur

Ce schéma électronique vous est fourni à titre de référence uniquement. Des modifications peuvent donc y être apportées à tout moment sans préavis. Merci de votre compréhension.

TECHNICAL SPECIFICATION

Dimensions:	910x325x120 mm
Weight:	5.3 kg
Power supply:	12V DC 350 mA via adaptor (supplied)
Keys:	61
Built-in sounds:	100
Built-in rhythms:	100
Audio output:	2 x 3.5 mm mono jacks
Headphone output:	3.5 mm stereo jack
Suitable headphones:	32 Ω
Microphone:	3.5 mm mono jack

GARANTIE

- Les produits New Jersey Sound sont distribués par Electrovision Ltd.
- Electrovision garantit ce produit contre tout défaut de fabrication ou de matériaux pendant douze mois.
- Si ce produit est utilisé dans des conditions autres que celles recommandées dans cette notice, à des tensions autres que celles indiquées sur l'appareil, la garantie est annulée. De même, toute tentative de réparation ou modification annuleront la garantie.
- Le produit que vous avez acheté peut différer légèrement de l'illustration.
- Cette garantie est en sus, et n'affecte pas vos droits statutaires.
- Notre garantie est gérée par nos revendeurs.
- Si votre produit arrive endommagé, vous devez contacter votre revendeur chez lequel vous avez acheté votre produit.
- Les coordonnées du revendeur sont indiqué sur la facture voyageant avec le produit, ou sur l'e-mail que vous avez reçu quand vous avez passé votre commande. Ne contactez pas Electrovision, seul votre revendeur peut s'occuper du remplacement du produit.
- Si votre appareil tombe en panne pendant la période de garantie et doit être réparé ou remplacé, vous devez contacter le revendeur qui vous a vendu l'appareil.
- Les coordonnées du revendeur sont indiqué sur la facture voyageant avec le produit, ou sur l'e-mail que vous avez reçu quand vous avez passé votre commande.
- Si vous avez reçu votre produit et avez besoin d'assistance technique concernant son utilisation, nous vous remercions de bien vouloir contacter notre service d'assistance au 01.30.34.48.60.

ALTAI EUROPE Ltd
Z.A. Du Bel Air
17 D rue de Creil
95340 BERNES-SUR-OISE

website: www.electrovision.co.uk